

General Operation

- A. General borescope checks before and after each use.
1. Check the borescope for rips, tears and abrasions.
 2. Check for proper lighting. If dim or not lighting, replace the batteries.
 3. Check for smooth rotation of the eyepiece.
- B. Operation
1. Always exercise care when inserting and removing the shaft of the borescope into and out of the object you are inspecting.
 2. Try to predetermine the route and location of the area you are inspecting. With this you can prebend the 6mm shaft to the direction you require to facilitate viewing.
 3. Never bend the shaft length tighter than 3 in (7.8 cm) diameter.
 4. Never expose the housing to water or liquids.
 5. Never insert the shaft into hot locations greater than 158° F (70° C).
 6. Never use the borescope near moving parts such as gears, fan blades or moving belts.
- C. Cleaning and storage
1. Always wipe the tip, shaft and housing with a soft, clean cloth to remove any residue or moisture.
 2. Use a proper cleaning liquid and rinse the tip and shaft with water. Let dry.
 3. Always gently clean the tip lens and eyepiece with a lens cleaner such as isopropyl alcohol, using a cotton swab.
 4. The borescope should be completely dry before storing in the case.

If any problems occur with your borescope, do not attempt to open the housing.

Inspection Tips

- Use the **white-light** OPTIMAX Jr™ for general inspection of internal engine components.
- Use the **blue-light** OPTIMAX Jr™ for surface inspection and detection leaks with fluorescence-enhancing glasses supplied and use Goodson fluorescent dyes for best inspection results.

NOTE: For assistance, including help with a unit under warranty, contact Tech Department at Goodson 1-800-533-8010. Give full details of the difficulty and include the model and serial number of the unit and the date of purchase. The serial number is located on the carrying case.

GOODSON
Tools and Supplies for Engine Builders
156 Golewski Drive • P.O. Box 847 • Winona, MN 55987-0847
Toll-Free 1-800-533-8010 • Local 507-462-1830 • www.goodson.com

BSK-6 6 mm Bore Scope Instructions

GOODSON
Tools and Supplies for Engine Builders
156 Golewski Drive • P.O. Box 847 • Winona, MN 55987-0847

BSK-6

Please read instructions before using.



Clip-on angled mirror lets you see inside hard to view areas

6 mm, Dual- Light, Multi-Purpose Borescope Kit

The BSK-6 6 mm Borescope kit features an extremely narrow (6 mm diameter), multi-purpose borescope that allows you to easily view previously inaccessible engine, transmission and gear-train components. The kit comes complete with two OPTIMAX Jr™ LED flashlights (one white light, one blue light), a flexible 38 - inch, water and abrasion-resistant shaft, a light concentrating coupler and a clip-on inspection mirror. Fluorescence-enhancing glasses, for use with the blue-light flashlight and fluorescent dyes (dyes sold separately), are also included. All components are packaged in a sturdy plastic carrying case.



WARNING

- Read all instructions and information before using.
- Keep out of reach of children.
- Do not point the tip of the borescope toward the sun or other bright light to avoid damage to eyes.
- Do not bend shaft tighter than 3 in. (7.6 cm) diameter.
- Never use this instrument in any manner not specified in these instructions.

Basic Specifications

Model	BSK-6
Viewing angle	40 degrees
Viewing distance	10 mm to infinity
Tip diameter	5.8 mm
Shaft length	38 in (96.5cm)
Min. bending radius	3 in (7.6 cm)
Shaft material	HDPE
Housing material	Nylon
Inspection mirror	P/N: S/124441

Light sources

GLO-8640	Blue light LED OPTIMAX Jr™ flashlight
GLO-8641	White light LED OPTIMAX Jr™ flashlight
Batteries Included 3AA for each flashlight	

To Operate the Flashlights

Press the button in the end cap once to turn the lamp on. Press it again to turn the lamp off. The solid-slate LED bulb, either white or blue, offers long-lived operation (approximately 100,000 hours each). Batteries are included.

To Replace Batteries

Twist the end cap **counterclockwise** to open. Insert 3 AA batteries positive end toward the lamp head and replace the end cap.

Eyepiece Focusing

The eyepiece has been factory set to be in focus and should need very little adjustment in the field. Turn the eyepiece slightly to the left or right to be in focus. If you feel resistance, do not exert force but reverse the direction. Continue until the image is in focus.

Attaching the Coupler and Mirror

Loosen the screw on the light-concentrating coupler, press the coupler onto the post of the borescope and tighten the screw to secure.

IMPORTANT: To position the inspection mirror properly, align and tilt the base against the flat portion of the borescope tip. Push it into place, making sure that the clip is fully seated in the recessed section of the tip.



CAUTION

The inspection mirror is intended for external use only. In some cases, the mirror can be dislodged and not easily retrieved. The user takes full responsibility in these instances. Accordingly, please use good judgment when using the mirror.

Operación General

A. Revise la cámara antes y después de cada uso.

1. Revise la cámara para encontrar abrasiones, rajaduras y cortes.
2. Revise que la iluminación sea la apropiada. Si la iluminación es tenue o nula, reemplace las baterías.
3. Revise que el ocular gire fácilmente.

B. Operación

1. Siempre tenga cuidado al insertar o remover el cable de la cámara del objeto que está inspeccionando.
2. Trate de predeterminar la ruta y la locación del área que está inspeccionando. Sabiendo esto puede doblar el cable de 6mm con anterioridad a la dirección requerida para facilitar la inspección.
3. Nunca doble el cable más apretado que 3 (7.6cm) en diámetro.
4. Nunca exponga la caja al agua o líquidos.
5. Nunca inserte el cable a temperaturas superiores a los 70° C (158° F).
6. Nunca use el cable óptico cerca de partes giratorias como aspas de ventiladores, correas o engranajes.

C. Limpieza y almacenamiento

1. Siempre limpie la punta del cable, el cable y la cubierta con un paño limpio para remover residuos o humedad.
2. Use un líquido de limpieza adecuado y enjuague la punta del cable y el cable con agua. Deje secar.
3. Siempre limpie la lente y la pieza ocular con un limpiador de lentes tales como alcohol isopropilo, usando un hisopo.
4. El cable debe estar completamente seco antes de almacenarlo en el estuche.

Si tiene algún tipo de problemas con la cámara de fibra óptica, no trate de abrir o desarmar la cubierta.

Consejos de Inspección

- Use la luz blanca OPTIMAX Jr para la inspección general de componentes internos del motor.
- Use la luz azul OPTIMAX Jr para la inspección de superficies y detección de fugas con las gafas que realzan la fluorescencia (incluidas) y use pinturas fluorescentes Goodson para mejores resultados en su inspección.

NOTA: Para asistencia, incluyendo ayuda para una unidad bajo garantía, contacte nuestro departamento técnico Goodson al 1-800-533-8010. De detalles completos de la dificultad encontrada e incluya el modelo y el número de serie de la unidad y la fecha de compra. El número de serie se encuentra en el estuche de la unidad.

GOODSON
Tools and Supplies for Engine Builders
156 Galewski Drive • P.O. Box 847 • Winona, MN 55987-0847
Toll-Free 1-800-533-8010 • Local 507-452-1830 • www.goodson.com

BSK-6 Boroscópio de Fibra Óptica de 6mm

GOODSON

Herramientas y suministros para reconstructores de motores

156 Galewski Drive • PO Box 847 • Winona, MN 55987-0847 • USA
Llame gratis a 800-533-8010 • Telefono 507-452-1830 • www.goodson.com

BSK-6

Por favor lea antes de usar



Juego de 6mm, luz doble, multipropósito

La cámara de fibra óptica BSK-6 de 6mm cuenta con un cable óptico extremadamente delgado (6mm de diámetro) y multipropósito que le permite ver fácilmente componentes previamente inaccesibles del motor, transmisión, etc. El juego viene completo con dos OPTIMAX Jr linternas LED (una luz blanca y otra azul), un cable flexible de 38 pulgadas, resistente al agua y abrasiones, un acoplador de concentración de luz y un espejo montable para inspecciones. También incluye unas gafas que realzan la fluorescencia para el uso con la linterna de luz azul y pintura fluorescente (la pintura se vende por separado). Todos los componentes vienen empacados en un estuche de plástico firme.



ADVERTENCIA

- Lea todas las instrucciones e informaciones antes de usar.
- Manténgase fuera del alcance de los niños.
- No enfoque la lente hacia el sol u otra luz brillante para evitar daños a los ojos.
- No doble el cable mas de 3 pulgadas (7.6cm) en diámetro.
- Nunca use éste instrumento en ninguna otra manera que la especificada en éstas instrucciones.

Especificaciones Básicas

Modelo	BSK-6
Ángulo de visión	40 grados
Alcance de visión	10mm al infinito
Diámetro de la lente	5.8mm
Largo del cable	38 pulgadas (96.5cm)
Radio de doblez mín.	3 pulgadas (7.6cm)
Material del cable óptico	HDPE
Material de la cubierta	Nylon
Espejo de inspección	P/N: S/124441

Fuentes de Luz

GLO-8640	Linterna de luz azul LED OPTIMAX Jr™
GLO-8641	Linterna de luz blanca LED OPTIMAX Jr™

Baterías incluidas 3 AA por cada linterna.

Para Operar las Linternas

Oprima el botón en el extremo del casquillo una vez para encender la linterna. Presiónelo nuevamente para apagarla. El bombillo LED, blanco o azul, ofrece una operación de larga vida (aproximadamente 100,000 horas cada uno). Baterías incluidas.

Para Reemplazar las Baterías

Gire el casquillo en el extremo en el sentido opuesto a las agujas del reloj para abrir. Coloque 3 baterías AA en dirección a la parte de arriba de la linterna y reemplace el casquillo.

Enfoque de la Lente

La lente ha sido ajustada de fábrica por lo que necesitaría muy poco enfoque. Gire el ocular ligeramente a la izquierda o a la derecha para enfocar. Si siente resistencia, no lo fuerce, sino que cambie de dirección. Continúe hasta que la imagen esté enfocada.

Montando el Acoplador y Espejo

Afloje el tornillo del acoplador de concentración de luz, presione el acoplador sobre el cable de fibra óptica y ajuste el tornillo para asegurarlo.

IMPORTANTE: Para posicionar el espejo debidamente, alinee e incline la base contra la porción plana del cable de fibra óptica. Presiónelo en su lugar, asegurándose que el clip se ha acoplado totalmente en la sección ahuecada del extremo.



PRECAUCIÓN

El espejo de inspección está diseñado para uso externo solamente. En algunos casos, el espejo puede ser descolocado y no recuperado fácilmente. El usuario asume completa responsabilidad en éstas instancias. Por consiguiente, por favor use buen juicio cuando use el espejo.